



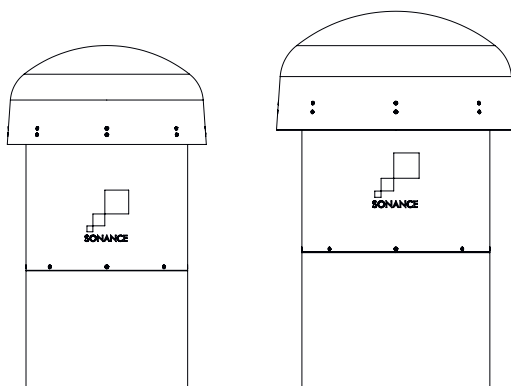
**SONANCE®**

# SUBWOOFER NA UMIESTNENIE DO ZEME

## **NÁVOD NA OBSLUHU**

---

LS12T SUB | LS15T SUB



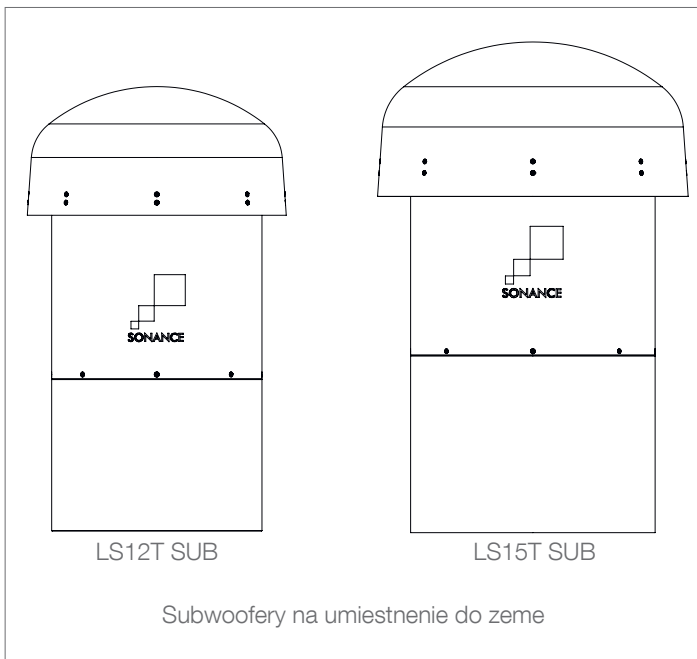
Výhradný distribútor pre SR a ČR je spoločnosť AV Integra s.r.o., [www.ketos.eu](http://www.ketos.eu), [www.avintegra.cz](http://www.avintegra.cz)

## Úvod

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto SLS subwoofera. Za predpokladu správne vykonanej inštalácie vám bude tento subwoofer mnoho rokov poskytovať potešenie pri vonkajšej zábave. Aby ste váš nový subwoofer čo najlepšie využili, pred zahájením inštalácie si, prosím, dôkladne prečítajte túto príručku.

### Obsah balenia

- (1) Subwoofer na umiestnenie do zeme
- (2) Silikónom vyplnené káblové matice



## Umiestnenie subwoofera

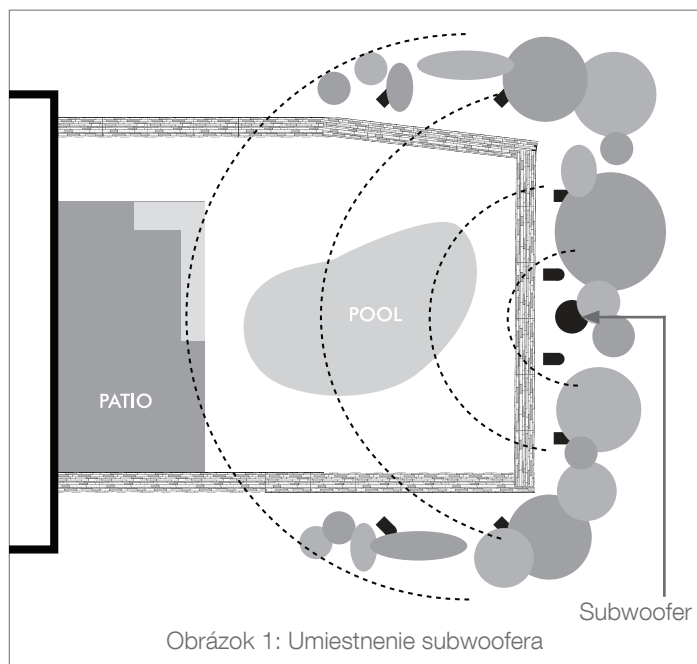
**POZNÁMKA: SUBWOOFERY SÚ VEĽMI ŤAŽKÉ, VŽDY ICH DVIHAJTE VO VIAC LUŽOCH.**

Systém SLS je navrhnutý tak, aby poskytoval jednoliate, rovnomerne sa šíriace zvukové pole v otvorenom vonkajšom prostredí. Pole niekoľkých satelitných reproduktorov a subwooferov by malo byť strategicky umiestnené tak, aby boli pri pohybe po oblasti vonkajšej zábavy minimalizované nadmerne pokryté aj nepokryté miesta.

**VŠEOBECNE PLATÍ, ŽE (1) SUBWOOFER POKRYJE PŘIBLIŽNE 2 000 ŠTVORCOVÝCH STŮP (185 METROV ŠTVORCOVÝCH) POSLUCHOVEJ OBLASTI**

Obrázok 1 ukazuje SLS umiestnený po obvode oblasti pre zábavu. Pozrite obrázok 1.

Ak používate len jeden subwoofer, zvolte pro subwoofer centrálné umiestnenie (pozrite obrázok 1). Ak používate viac subwooferov, zvolte umiestnenie v rovnakej vzdialenosti od hlavne posluchovej oblasti. Spoločnosť Sonance odporúča nainštalovať jeden SLS subwoofer po každých 4–5 satelitných reproduktoroch v reťazci.



## Nastaviteľná odbočka

Tento produkt Sonance radu Landscape disponuje transformátorom Sonance s laminovaným jadrom a veľkou šírkou pásma (SLCT), ktorý má nastaviteľnú odbočku umožňujúcu konfiguráciu systému na 70 V/100 V alebo 8 ohmov. Ak používate tento SLS produkt v 8-ohmovej aplikácii, zaistite, aby bol prepínač odbočky prepnutý na nastavenie 8 ohmov. Ak tento produkt používate v systéme 70 V/100 V, zaistite, aby bola odbočka prepnutá na niektoré z nastavení 70 V/100 V.

**POZNÁMKA: ABY NEDOŠLO K POŠKODENIU ZOSILŇOVAČA, ZAISTITE, ABY BOLI VŠETKY SATELITNÉ REPRODUKTORY A SUBWOOFERY NASTAVENÉ NA 70-V/100-V ALEBO NA 8-OHMOVÚ ODBOČKU. NEKOMBINUJTE U JEDNÉHO ZOSILŇOVAČA PRODUKTY NASTAVENÉ NA KTORÚKOLIEK Z HODNÔT 70 V/100 V S PRODUKTAMI NASTAVENÝMI NA 8 OHMOV.**

Niektoré návrhy systému 70 V/100 V budú v rôznych oblastiach krajiny vyžadovať varianty vyššieho a nižšieho výstupu. Nastaviteľná odbočka SLCT umožňuje individuálne nastavenie požadovaného výstupu pre každý satelitný reproduktor alebo subwoofer. Zmena nastavenia odbočky bude mať vplyv na výpočet výkonu vo wattoch. Pre podrobnejšie informácie sa, prosím, pozrite na kalkulačku výkonu vo wattoch na webových stránkach Sonance: [www.sonance.com/outdoor/new-sls/subwoofers](http://www.sonance.com/outdoor/new-sls/subwoofers).

**POZNÁMKA: TENTO PRODUKT SA DODÁVA S NASTAVITELNOU ODBOČKOU SLCT NASTAVENOU NA 300 W. NASTAVENIE PREPÍNAČA ODBOČKY JE MOŽNÉ ZMENIŤ PO PRIPOJENÍ VŠETKÝCH SATELITNÝCH REPRODUKTOROV A SUBWOOFEROV, ABY SA DOSIAHĽA POŽADOVANÁ VÝSTUPNÁ ÚROVEŇ.**

## Plánovanie výkonu zosilňovača Sonamp DSP 2-750

Maximálny počet satelitných reproduktorov a subwooferov, ktoré je možné v systéme použiť, bude závisieť od výkonu zosilňovača. Predtým, než začnete, je dôležité vypočítať výkon zosilňovača, ktorý bude vaša inštalácia vyžadovať. Vo veľkých inštaláciách môže byť potrebných niekoľko zosilňovačov. Pozrite SLS kalkulačku výkonu vo wattoch na webových stránkach Sonance: [www.sonance.com/outdoor/new-sls/subwoofers](http://www.sonance.com/outdoor/new-sls/subwoofers).

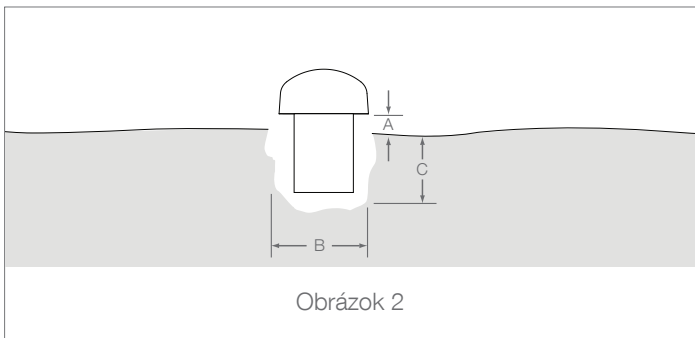
## Inštalácia subwoofera

Systémy Sonance radu Landscape umožňujú vykonávať reťazové spojenie reproduktorov. V typickom systéme s jednou zónou zvuku vedíte stereo alebo 4-vodičový reproduktorový kábel od zosilňovača k najbližšiemu reproduktoru. Označte prvý reproduktor ako ľavý alebo pravý a pripojte príslušné kladné a záporné vodiče k svorkám reproduktorov. Pokračujte striedaním vodičov medzi ľavými a pravými kanálmi jednotlivých reproduktorov, a vytvorte reťazové spojenie stereo satelitných reproduktorov. Subwoofer je možné zapojiť kamkoľvek do reťazca a priviesť k nemu ľavé alebo pravé reproduktorové vodiče. Pozrite obrázok 4.

**POZNÁMKA: SPOLOČNOSŤ SONANCE DÔRAZNE ODPORUČA POUŽÍVAŤ VODIČE 14/4 NA PRIAME POLOŽENIE DO ZEME PRE VZDIALENOSTI DO 200 FT (60 M) A 12/4 NA PRIAME POLOŽENIE DO ZEME U VÄČŠÍCH VZDIALENOSTÍ. POUŽÍVAJTE ČO NAJKRATŠIE VODIČE, ABY SA MINIMALIZOVALI ODPOROVÉ STRATY VODIČOV.**

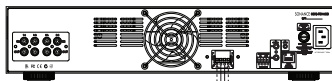
**UPOZORNENIE: NEPRIPÁJAJTE ZOSILŇOVAČ K SIEŤOVÉMU NAPÁJANIU, KÝM NEDOKONČÍTE PRIPOJENIE VŠETKÝCH REPRODUKTOROVÝCH VODIČOV. VYSOKO VÝKONNÉ 70-V ZOSILŇOVAČE SÚ PRÍSTROJE, U KTORÝCH HROZÍ NEBEZPEČENSTVO VÁŽNEHO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.**

1. Umiestnite subwoofer do oblasti, ktorá nebýva zaplavená stojatou vodou.
2. Pomocou nasledujúcich pokynov vykopajte dieru: Pozrite obrázok 2.  
LS12T SUB: A = 10,16 cm B = 40,64 cm C = 43,18 cm  
LS15T SUB: A = 10,16 cm B = 48,26 cm C = 50,8 cm



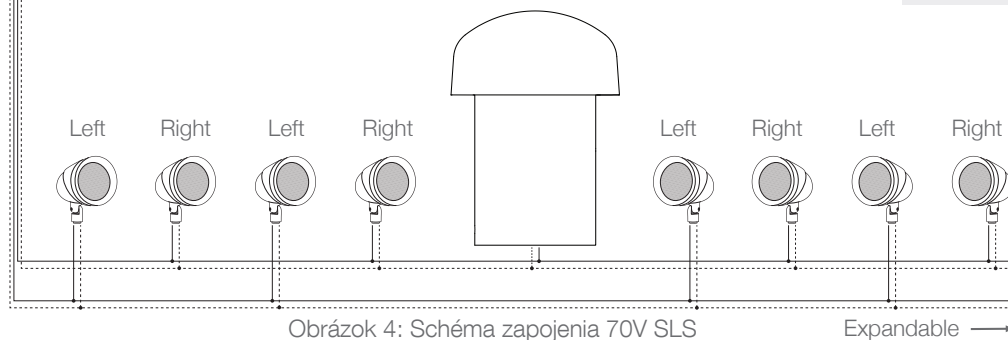
Obrázok 2

3. Pripravte pre subwoofer „lôžko“, ktoré má rozumné množstvo voľného miesta a neobsahuje veľké kamene.



Sonamp DSP 2-750 Amplifier  
LS4T SATs/LS6T SATs & LS12T SUB or LS15T SUB

**POZNÁMKA: SUBWOOFER JE MOŽNÉ PRIPOJIŤ NA AKOMKOLIEK MIESTE REŤAZOVÉHO SPOJENIA.**

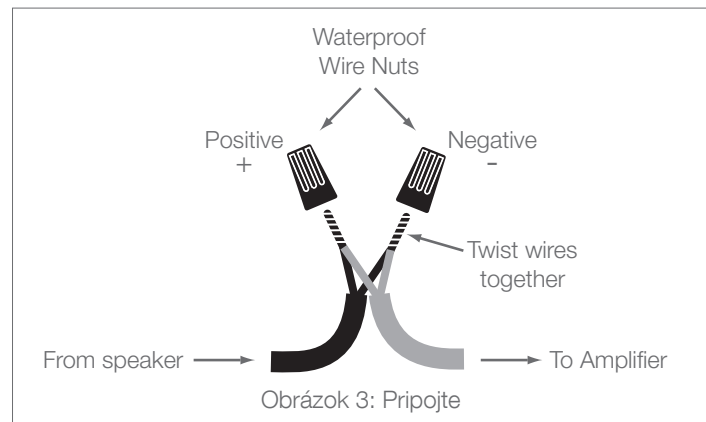


Obrázok 4: Schéma zapojenia 70V SLS

Konfigurácia: 4 SATELITNÉ REPRODUKTORY : 1 SUBWOOFER alebo až 8 SATELITNÝCH REPRODUKTOROV : 1 SUBWOOFER

**POZNÁMKA: SUBWOOFER JE VEĽMI ŤAŽKÝ, VŽDY HO DVÍHAJTE VO VIAC ĽUĎOCH. NEDRŽTE HO ZA REPRODUKTOROVÝ VODIČ ALEBO PLASTOVÝ UVOĽŇOVAČ NATIAHNUTIA.**

4. Pred položením do zeme vyberte na subwooferi príslušnú odbočku. Aby ste to mohli spraviť, odstráňte krytku odbočky a otočte otočný ovládač odbočky na správnu voľbu 70 V/100 V alebo 8-ohmov, a potom krytku znovu pevne nainštalujte.
5. Umiestnite subwoofer do zeme.
6. Jemne doladzte požadovanú hĺbku skrine tak, aby bola dolná časť vrchnej krytky po zasypaní 4" (10 cm) nad upraveným terénom.
7. Vykopte drážku hlbokú 4"-5" (10-12 cm) na vedenie reproduktorových vodičov.
8. Do takto vyhlbenej drážky položte reproduktorový vodič od zosilňovača k umiestneniu prvého reproduktora.
9. Pripojte kábel na priame polozenie do zeme k jednotlivým reproduktorovým vodičom; pripojenie by malo byť vykonané pomocou káblových konektorov vyplnených silikónom alebo príslušných spojovacích boxov. Pozrite obrázok 3.



Obrázok 3: Pripojte

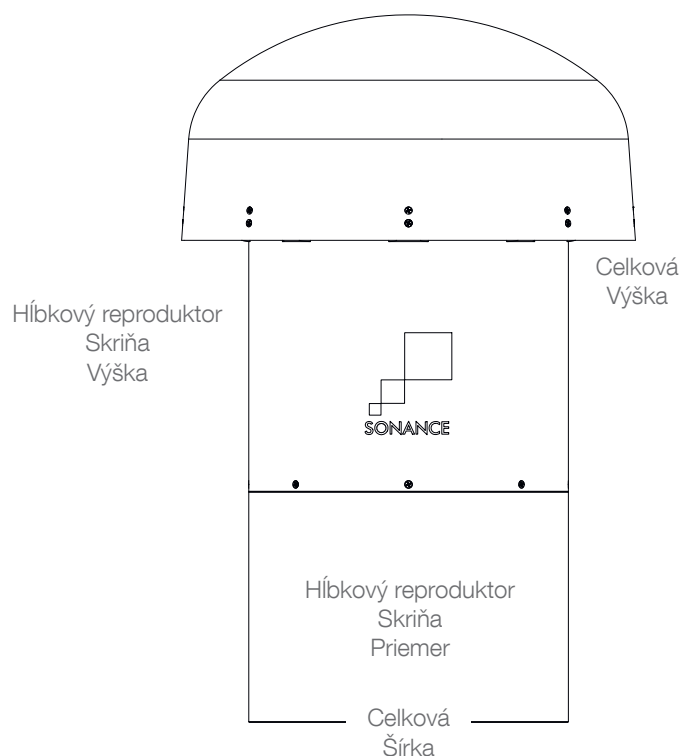
**DÔLEŽITÉ: ZAISTITE, ABY SA NEMOHLI VZÁJOMNE DOTÝKAŤ ŽIADNE NEUPEVNENÉ LANKÁ „+“ A „-“. VZÁJOMNÝ KONTAKT LANIEK BY MOHOL SPÔSOBIŤ SKRAT, ZNÍŽENIE KVALITY ZVUKU A POŠKODENIE VÁŠHO ZOSILŇOVAČA.**

10. Po dokončení všetkých pripojení reproduktorov pripojte vodiče k zosilňovaču.
11. Zapnite zosilňovač a vykonajte skúšku systému prehratím vašej obľúbenej hudby. Ak reproduktory fungujú správne, zasypte drážku s vodičmi a začnite vaše nové reproduktory používať.

## Technické údaje

<b>Model:</b>	LS12T SUB
<b>Híbkový reproduktor:</b>	305-mm (12") polypropylénový kužel s gumovým okrajom zo Santoprénu
<b>Frekvenčná odozva:</b>	22 Hz–100 Hz $\pm$ 3 dB
<b>Odbočky transformátora:</b>	70 V 300 W, 150 W, 75 W 100 V 300 W, 150 W 8 ohmov
<b>Materiál skrine:</b>	Nehrdzavejúca hermeticky uzavretá skriňa z polyetylénu s nízkou hustotou (LDPE). Hliníková vrchná krytka s práškovým povrchom odolná voči korózii
<b>Celkové rozmery: (Š x V)</b>	16,97" x 29,13" (431 mm x 740 mm)
<b>Skriňa híbkového reproduktora: (V x Priemer)</b>	20,75" x 13,78" (527 mm x 350 mm)
<b>Prepravná hmotnosť:</b>	32 kg (70.55 lb)

<b>Model:</b>	LS15T SUB
<b>Híbkový reproduktor:</b>	381-mm (15") polypropylénový kužel s gumovým okrajom zo Santoprénu
<b>Frekvenčná odozva:</b>	20 Hz–100 Hz $\pm$ 3 dB
<b>Odbočky transformátora:</b>	70 V 300 W, 150 W, 75 W 100 V 300 W, 150 W 8 ohmov
<b>Materiál skrine:</b>	Nehrdzavejúca hermeticky uzavretá skriňa z polyetylénu s nízkou hustotou (LDPE). Hliníková vrchná krytka s práškovým povrchom odolná voči korózii
<b>Celkové rozmery: (Š x V)</b>	21,26" x 33,58" (540 mm x 853 mm)
<b>Skriňa híbkového reproduktora: (V x Priemer)</b>	23,01" x 16,73" (584 mm x 425 mm)
<b>Prepravná hmotnosť:</b>	38 kg (83.77 lb)



## OBMEDZENÁ ZÁRUKA POČAS PIATICH (5) ROKOV

Spoločnosť Sonance ručí koncovému používateľovi, ktorý je prvým kupujúcim, za to, že tento výrobok značky Sonance (ďalej „výrobok“) nebude, pri kúpe prostredníctvom autorizovaného predajcu/distribútora výrobkov Sonance, po nižšie uvedený čas vykazovať výrobné a materiálové chyby. Počas záručnej lehoty bude spoločnosť Sonance, podľa svojho vlastného uváženia a na svoje náklady, vykonávať buď opravu chyby, alebo výmenu výrobku za nový alebo dopredu opravený výrobok, prípadne za primerane rovnocenný výrobok.

### VYLÚČENIE

**V ROZSAHU, KTORÝ JE PRÍPUSTNÝ PODĽA ZÁKONA, VYŠŠIE UVEDENÁ ZÁRUKA NAHRADZUJE A VYLUČUJE VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, ČI UŽ VÝSLOVNÉ, ALEBO PREDPOKLADANÉ, A JE JEDINOU A VÝHRADNOU ZÁRUKOU POSKYTNUTOU SPOLOČNOSŤOU SONANCE. VŠETKY OSTATNÉ VÝSLOVNÉ AJ PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, VRÁTANE PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI, PREDPOKLADANEJ ZÁRUKY VHODNOSTI NA POUŽITIE A PREDPOKLADANEJ ZÁRUKY VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL, SÚ TÝMTO CELKOM VYLÚČENÉ.**

Žiadna osoba nie je oprávnená poskytovať alebo pozmeňovať akékoľvek záruky menom spoločnosti Sonance. Vyššie uvedená záruka je jediným a výlučným opravným prostriedkom, pričom plnenie uskutočnené zo strany spoločnosti Sonance predstavuje úplné a konečné uspokojenie všetkých povinností, záväzkov a nárokov vzťahujúcich sa k výrobku.

**SPOLOČNOSŤ SONANCE V ŽIADNOM PRÍPADE NEPONESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ, HOSPODÁRSKE ČI MAJETKOVÉ ŠKODY, ÚRAZY ČI PRÍPADY UJMY NA ZDRAVÍ VZNIKNUTÉ V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM VÝROBKU ČI S AKÝMKOLĽEK PORUŠENÍM PODMIENOK TEJTO ZÁRUKY ALEBO Z INÝCH PRÍČIN.**

Z tohto vyhlásenia o záruke pre vás vyplývajú určité zákonné práva, pričom vám môžu náležať aj ďalšie práva, ktoré sa môžu v rôznych štátoch líšiť. Niektoré štáty nepovoľujú vylúčenie predpokladaných záruk alebo obmedzenie rozsahu opravných prostriedkov, a preto v týchto štátoch nemusia byť uplatniteľné vyššie uvedené vylúčenia a obmedzenia. Ak vo vašej krajine nie je povolené odmietnutie predpokladaných záruk, doba trvania takých predpokladaných záruk je obmedzená na dobu platnosti výslovnej záruky poskytnutej spoločnosťou Sonance.

Modelové označenie a popis vášho výrobku: Subwoofery na umiestnenie do zeme LS12T SUB | LS15T SUB

Čas trvania záruky poskytnutej na tento výrobok: Päť (5) rokov od dátumu uvedeného na originálnom predajnom doklade, faktúre, prípadne inom dokumente, ktorý uspokojivo dokladá dátum zakúpenia.

Dodatočné obmedzenia a vylúčenia z rozsahu záruky: Vyššie uvedená záruka je neprenositelná, týka sa len počiatočnej inštalácie výrobku, nezahŕňa inštaláciu akéhokoľvek opraveného alebo vymeneného výrobku, nevzťahuje sa na poškodenie pripojeného alebo súvisiaceho vybavenia, ktoré môže z akéhokoľvek dôvodu vzniknúť následkom používania spoločne s týmto výrobkom, a nezahŕňa náklady na prácu alebo diely pri opravách poškodení spôsobených nehodou, prírodnou katastrofou, nedbalosťou, nesprávnou inštaláciou, nesprávnym používaním (napr. preťažovaním zosilňovača alebo reproduktora, účinkom nadmerného tepla, chladu alebo vlhkosti) alebo vykonaním opráv či servisných zásahov, ktoré neboli schválené spoločnosťou Sonance. Uplatnenie reklamácie v záručnej lehote: Ak chcete uplatniť svoje nároky vyplývajúce z platnej záruky, musíte sa obrátiť na príslušného autorizovaného predajcu/montéra výrobkov Sonance alebo telefonicky kontaktovať oddelenie zákazníckych služieb/technickej podpory spoločnosti Sonance na čísle (949) 492-7777, obstarat' si číslo povolenia na vrátenie tovaru (RMA) a doručiť výrobok spoločnosti Sonance formou predplatenej zásielky, spoločne s pôvodným predajným dokladom alebo pôvodnou faktúrou, prípadne iným dokumentom, ktorý uspokojivo dokladá zakúpenie.



©2018 Sonance. Všetky práva vyhradené. Sonance je registrovaná ochranná známka skupiny Dana Innovations.

Vzhľadom na nepretržité zdokonaľovanie výrobkov podliehajú všetky vlastnosti a špecifikácie zmenám bez predchádzajúceho oznámenia. Najaktuálnejšie informácie o špecifikáciách výrobkov značky Sonance získate pri návšteve našich webových stránok: [www.sonance.com](http://www.sonance.com)

SONANCE • 991 Calle Amanecer • San Clemente, CA 92673 USA  
(949) 492-7777 • FAX: (949) 361-5151 • Technická podpora: (949) 492-7777

[www.sonance.com](http://www.sonance.com)

33-7984 03.21.18